

SILVERCREST®



CORDLESS WET & DRY HAND-HELD VACUUM CLEANER SAST 18 A1

SI

BATERIJSKI ROČNI SESALNIK

Navodila za uporabo

DE AT CH

AKKU-HANDSTAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

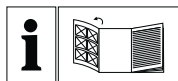
CZ

AKU RUČNÍ VYSAVAČ

Návod k obsluze

IAN 338031_2001

SI CZ



SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

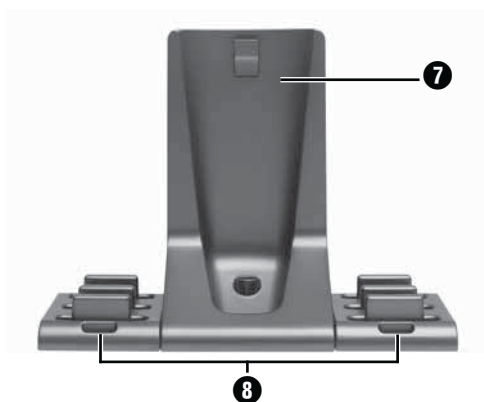
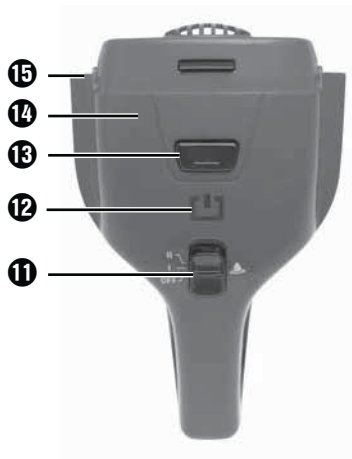
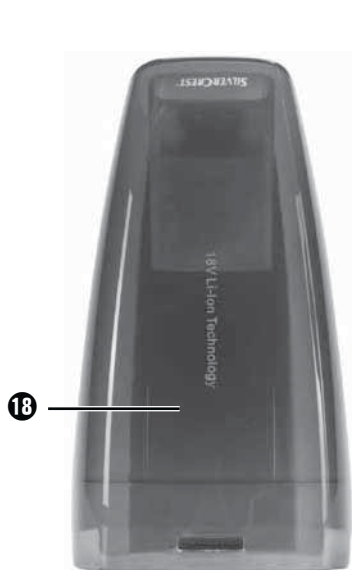
CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SI	Navodila za uporabo	Stran	1
CZ	Návod k obsluze	Strana	21
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	41



Kazalo

Uvod	2
Predvidena uporaba	2
Vsebina kompleta	2
Opis naprave	3
Tehnični podatki	4
Pomembna varnostna navodila	5
Pred prvo uporabo	8
Informacije o akumulatorjih	9
Montaža stenskega držala	9
Polnjenje	10
Uporaba	11
Uporaba pribora	13
Šoba za reže	13
Univerzalna šoba	13
Natančna šoba	13
Majhen nastavek s krtačo	13
Šoba za mokro sesanje	13
Motoriziran nastavek s krtačo	13
Čiščenje	14
Praznjenje posode za umazanijo in čiščenje filtra	14
Čiščenje nastavka s krtačo	15
Čiščenje naprave	15
Shranjevanje	15
Odstranjevanje med odpadke	16
Odstranitev naprave med odpadke	16
Odstranitev embalaže	16
Naročanje nadomestnih delov	17
Proizvajalec	18
Pooblaščen serviser	18
Garancijski list	19

Uvod

Zahvaljujemo se vam za nakup nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranjevanje med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Ročni sesalnik za prah se sme uporabljati samo za sesanje suhih ali mokrih površin oziroma suhih ali mokrih materialov za sesanje in tekočin. S to napravo ne smete sesati ljudi ali živali. Vsaka druga vrsta uporabe ali sprememba naprave velja za nepredvideno in povzroči bistveno nevarnost nesreče. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi nepredvidene ali napačne uporabe. Naprava ni predvidena za poslovno uporabo.

Vsebina kompleta

Naprava ob nakupu standardno vsebuje naslednje sestavne dele:

- akumulatorski ročni sesalnik za prah
- šoba za reže
- univerzalna šoba
- natančna šoba
- majhen nastavek s krtačo
- šoba za mokro sesanje
- motoriziran nastavek s krtačo
- stensko držalo
- montažni material (2 vijaka, 2 stenska vložka)
- napajalnik
- navodila za uporabo

OPOMBA

- Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje **Servis**).

Opis naprave

- ❶ šoba za reže
- ❷ univerzalna šoba
- ❸ natančna šoba
- ❹ majhen nastavek s krtačo
- ❺ šoba za mokro sesanje
- ❻ motoriziran nastavek s krtačo
- ❼ stensko držalo
- ❽ držalo za pribor
- ❾ votli vtič
- ❿ napajalnik
- ⓫ stikalo za vklop/izklop
- ⓬ kontrolna lučka polnjenja
- ⓭ tipka za sprostitvev
- ⓮ blok motorja
- ⓯ delovna luč
- ⓰ filter HEPA
- ⓱ držalo filtra
- ⓲ posoda za umazanijo

OPOMBA

- Naprava se dobavi z nenapolnjenimi akumulatorji.

Tehnični podatki

Napajalnik	
Proizvajalec	FAI SHING INDUSTRIES LTD. Technology Co., LTD. No. 4 Yong Tong Street, XiNan the second Industrial Zone, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, Kitajska Matična številka podjetja: 91441900576400816H
Model	JVSW2250500
Vhodna napetost	100-240 V ~ (izmenični tok)
Vhodna frekvenca izmeničnega toka	50-60 Hz
Izhodna napetost	22,5 V === (enosmerni tok)
Izhodni tok	0,5 A
Izhodna moč	11,25 W
Povprečni izkoristek med delovanjem	84,6 %
Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %)	74,2 %
Poraba moči pri ničelni obremenitvi	0,04 W
Vhodni tok	0,4 A
Razred zaščite	II /  (dvojna izolacija)
Vrsta zaščite	IP 20: zaščita pred trdnimi tujki premera nad 12,5 mm
Razred izkoristka 6	
Polarnost	 (plus znotraj, minus zunaj)
Varnostni transformator, odporen proti kratkemu stiku	
SMPS – stikalni napajalnik	
Nazivna temperatura okolice (ta)	40 °C
Akumulatorji	
Kapaciteta	2200 mAh
Akumulator	18,5 V === (enosmerni tok) (5 x 3,7 V litij-ionski akumulator)

Naprava	
Vhodna napetost	22,5 V --- (enosmerni tok)
Vhodni tok	0,5 A
Polarnost	$\diamond \text{---} \ominus \text{---} \diamond$ (plus znotraj, minus zunaj)
Motoriziran nastavek s krtačo	
Vhodna napetost	18 V --- (enosmerni tok)
Poraba moči	10 W

Pomembna varnostna navodila

NEVARNOST! ELEKTRIČNI UDAR!

- ▶ Naprave ne polnite ali uporabljajte na prostem.
- ▶ Sesalnika za prah nikoli ne uporabljajte, če je kabel, vtič ali ohišje poškodovano.
- ▶ Da se izognete nevarnosti, naj vam poškodovane električne vtiče ali električne kable takoj zamenja pooblaščen strokovno osebje.
- ▶ Napravo dajte v popravilo samo ustreznemu strokovnemu servisu. Naprave nikoli ne odpirajte sami. Posegi, ki jih ni izvedlo strokovno podjetje, lahko privedejo do poškodb.
- ▶ Napajalnika ali naprave nikoli ne prijemajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- ▶ Napajalnika ne uporabljajte s podaljškom za kabel, temveč napajalnik neposredno priključite v vtičnico.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Med delovanjem naprave ne zamenjujte delov pribora.
- ▶ Sesalnika za prah ne uporabljajte za sesanje ostrih predmetov ali črepinj.
- ▶ Nikoli ne sesajte gorečih vžigalic, tlečega pepela ali cigaret-nih ogorkov.
- ▶ Sesalnika za prah ne uporabljajte za sesanje kemičnih izdelkov, kamnitega praha, mavca, cementa ali drugih podobnih delcev.
- ▶ Naprava ni primerna za vnetljive in eksplozivne snovi ali kemične ter agresivne tekočine.
- ▶ Napravo zmeraj hranite v zaprtih prostorih. Za preprečevanje nezgod napravo po uporabi hranite na suhem mestu.
- ▶ V izrednih pogojih lahko pride do puščanja na celicah akumulatorja. Ob stiku tekočine s kožo ali očmi je treba prizadeto mesto takoj izprati oz. izplakniti s čisto vodo. Poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe.
- ▶ Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- ▶ Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- ▶ Še posebej bodite pozorni pri uporabi sesalnika za prah na stopnicah.
- ▶ Nikoli se ne poskusite dotakniti premikajočih se (vrtečih se) delov. Obstaja nevarnost zmečkanin!

⚠ POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Uporabljajte samo dele pribora, ki jih priporoča proizvajalec.
- ▶ Napajalnika ni dovoljeno uporabljati za druge namene. Stenskega držala ali napajalnika nikoli ne prenašajte z držanjem za kabel. Če želite napravo premakniti, je ne vlecite za kabel.
- ▶ Da napravo ločite od oskrbe z električnim tokom, zmeraj primate električni vtič.
- ▶ Nujno pazite, da sesalnika za prah ne odložite poleg radiatorjev, peči ali drugih segretyh naprav ali površin.
- ▶ Zmeraj preverite, ali so prezračevalne reže proste. Blokirani krogotoki zraka lahko privede do pregretja in poškodbe naprave.
- ▶ Naprava je sicer predvidena tudi za sesanje manjših količin vode, vendar njeno ohišje ni zaščiteno pred škropljenjem vode. Naprave zato ne potaplajte v vodo in je ne izpostavljajte tekočinam!
- ▶ Ta izdelek vsebuje polnilne akumulatorje. Akumulatorjev ne vrzite v ogenj in jih ne izpostavljajte visokim temperaturam. Obstaja nevarnost eksplozije!
- ▶ Sesalnika za prah ne uporabljajte brez vstavljenega filtra HEPA.
- ▶ Napajalnika ne uporabljajte za noben drug izdelek in ne poskušajte te naprave polniti z drugo polnilno postajo. Uporabljajte samo napajalnik, priložen tej napravi.
- ▶ Nikoli ne poskusite napolniti baterij, **ki niso predvidene za polnjenje**.
- ▶ Akumulatorjev v tej napravi ni mogoče zamenjati.

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!



Izdelek je opremljen z litij-ionskim akumulatorjem oz. je ta izdelku priložen.

Akumulatorjev ne vrzite v ogenj in jih ne izpostavljajte visokim temperaturam.

Obstaja nevarnost eksplozije!



Napajalnik uporabljajte samo v notranjih prostorih.

Pred prvo uporabo

- 1) Z naprave odstranite vse embalažne materiale.
- 2) Preverite, ali sta držalo filtra **17** in filter HEPA **16** trdno pritrjena v posodi za umazanijo **18**. Med prevozom se lahko zrahljata.
Vstavljanje držala filtra **17** in filtra HEPA **16** v posodo za umazanijo **18** opravite takole:
 - Držalo filtra **17** lahko v posodo za umazanijo **18** namestite samo v določenem položaju. Pri tem kaže stran »UP« navzgor. Držalo filtra **17** potisnite do konca v posodo za umazanijo **18**. Pazite, da je držalo filtra **17** vstavljeno ravno in da gumijast rob zatesni posodo za umazanijo **18**.
 - Filter HEPA **16** vstavite v držalo filtra **17** tako, da se pritrdilni nastavki na filtru HEPA **16** ujemajo z ustreznimi odprtlinami na držalu filtra **17**. Puščica na filtru HEPA **16** mora kazati na puščico na držalu filtra **17**. Filter HEPA **16** zavrtite v smeri urnega kazalca proti simbolu .
- 3) Posodo za umazanijo **18** namestite na blok motorja **14**:
 - Najprej natakните kontakte na spodnji strani posode za umazanijo **18** na kontaktne zatiče na spodnji strani bloka motorja **14**. Pri tem se pritrdilna nastavka na bloku motorja **14** potisneta v vdolbine na posodi za umazanijo **18**.
 - Zgornjo stran posode za umazanijo **18** pritisnite na zgornjo stran bloka motorja **14**, tako da se zapora slišno zaskoči. Posoda za umazanijo **18** je zdaj trdno pritrjena na blok motorja **14**.

Informacije o akumulatorjih

- Naprava deluje s polnilnimi litij-ionskimi akumulatorji. Pred prvo uporabo naprave morate akumulatorje napolniti. Med polnjenjem kontrolna lučka polnjenja **12** utripa rdeče. Ko so akumulatorji napolnjeni, kontrolna lučka polnjenja **12** sveti zeleno.
- Če kontrolna lučka polnjenja **12** izmenično utripa zeleno in rdeče, se bo akumulator kmalu dokončno izpraznil, naprava pa se čez pribl. 1 minuto izklopi. Tako se naprava zaščiti pred popolnim izpraznjenjem.

Montaža stenskega držala

NEVARNOST! ELEKTRIČNI UDARI!

- Zagotovite, da v steni, kjer želite izvrtati luknje za stensko držalo **7**, ni električnih ali vodovodnih napeljav. Obstaja smrtna nevarnost, če navrtate napeljavo pod električnim tokom!

- 1) Za stensko držalo **7** poiščite primerno mesto za montažo: Pomembno je, da lahko ročni sesalnik za prah brez težav potegnete iz držala in je v bližini na razpolago dostopna električna vtičnica. Poleg tega na tem mestu v steni ne sme biti električnih ali vodovodnih napeljav.
- 2) Eno pod drugo izvrtajte dve luknji na razdalji pribl. 110 mm. Vrtini morata ustrezati 5-milimetrskim stenskim vložkom.
- 3) Stenska vložka vtaknite v vrtini in vijaka privijte tako, da štrli glava nekaj milimetrov iz stene.
- 4) Stensko držalo **7** obesite z odprtinama za vrtino na vijaka. Pri tem pazite, da vijaka zdrsneta v podolgovati luknji. Stensko držalo **7** mora biti čim bližje steni. S privijanjem oziroma odvijanjem vijakov lahko nastavite pravo razdaljo oz. izravnate morebitne neravnine na steni.
- 5) Pazite, da električni kabel ni stisnjen in da pravilno leži v odprtini.
- 6) Držali za pripor **8** potisnite levo in desno na pritrdilna nastavka stenskega držala **7**. Šobe lahko nataknete na držala za pripor **8**.
- 7) Votli vtič **9** napajalnika **10** vstavite od spodaj v stensko držalo **7**. Votli vtič **9** pritrdite, tako da ga zasukate.
- 8) Napajalnik **10** vtaknite v električno vtičnico.

Polnjenje

OPOMBA

- ▶ Pred polnjenjem se prepričajte, da je stikalo za vklop/izklop **11** potisnjeno nazaj (v položaj »OFF«).
- Napravo od zgoraj vstavite v stensko držalo **7**. Pri tem mora pritrdilni nastavek na stenskem držalu **7** zdrsni v vdolbino na bloku motorja **14**, votli vtič **9** pa v vtičnico na spodnjem koncu bloka motorja **14**. Kontrolna lučka polnjenja **12** utripne rdeče in postopek polnjenja se začne.
- Ko je postopek polnjenja, ki lahko pri popolnoma praznih akumulatorjih traja pribl. od 5 do 5,5 ure, končan, kontrolna lučka polnjenja **12** sveti zeleno. Naprava se samodejno preklopi na ohranjanje napolnjenosti. Vseeno naprave ne puščajte trajno priključene na napajalnik **10**, da se izognete morebitnim poškodbam akumulatorjev.
- Akumulatorje znova napolnite, šele ko postane sesalna zmogljivost naprave opazno šibkejša in kontrolna lučka polnjenja **12** utripa zeleno.

OPOMBA

- ▶ Če kontrolna lučka polnjenja **12** izmenično utripa zeleno in rdeče, se bo akumulator kmalu dokončno izpraznil, naprava pa se čez pribl. 1 minuto izklopi. Tako se naprava zaščiti pred popolnim izpraznjenjem.
- ▶ Napravo lahko polnite tudi neposredno z napajalnikom **10**. V ta namen votli vtič **9** z rahlim obratom odstranite iz stenskega držala **7** in ga vtaknite v vtičnico na napravi.
- ▶ Med postopkom polnjenja naprave ni mogoče uporabljati.

Uporaba

POZOR!

- Sesalna odprtina mora biti ves čas prosta in ne sme biti zamašena. Zamašitve povzročijo pregrete in poškodbe motorja.
- Šobo za mokro sesanje **5** uporabite samo s stopnjo I (low/mokro sesanje .

OPOMBE

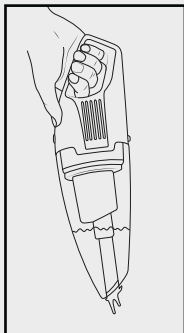
- Pazite, da je filter HEPA **16** pred uporabo naprave zmeraj vstavljen.
 - Zmeraj posesajte samo toliko tekočine, da posodo za umazanijo **18** napolnite do oznake MAX.
 - Če je motoriziran nastavek s krtačo **6** blokiran, tako da se krtača ne more več vrteti, čez pribl. 15 sekund blokade kontrolna lučka polnjenja **12** utripa rdeče, delovna luč **15** ugasne, naprava pa preneha sesati. V tem primeru odstranite blokado, kot je opisano v poglavju **Čiščenje nastavka s krtačo**. Prestavite stikalo za vklop/izklop **11** v položaj »OFF«. Za ponovno uporabo naprave pritisnite stikalo za vklop/izklop **11** v položaj I ali II.
- 1) Napravo snemite s stenskega držala **7**, če pa stenskega držala **7** ne uporabljate, izvlecite votli vtič **9** iz vtičnice.
 - 2) Po želji vstavite primerno šobo v sesalno odprtino. V zvezi s tem si preberite poglavje **Uporaba pribora**.
 - 3) Za vklop naprave potisnite stikalo za vklop/izklop **11** naprej v položaj I (= stopnja low/mokro sesanje ) ali položaj II (= stopnja high). Kontrolna lučka polnjenja **12** pri stopnji I zasveti rumeno, pri stopnji II pa zeleno. Delovna luč **15** zasveti.
 - 4) Za izklop naprave potisnite stikalo za vklop/izklop **11** nazaj v položaj »OFF«. Vse lučke ugasnejo.

OPOMBA

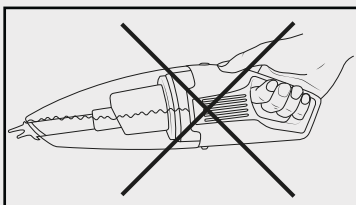
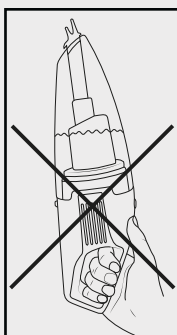
- Po sesanju tekočin takoj očistite posodo za umazanijo **18**. Drugače pride do razvoja bakterij in klic! Pazite, da je filter HEPA **16** pred ponovno uporabo naprave popolnoma suh.

OPOMBA V ZVEZI S SESANJEM TEKOČIN

- Po sesanju tekočin napravo vedno prenašajte z navzdol obrnjeno šobo za mokro sesanje ❸:



- Če napravo nosite vodoravno ali z navzgor obrnjeno šobo za mokro sesanje ❸, lahko pride do iztekanja tekočine:



OPOMBA

- Napravo namestite v stensko držalo ❶ in začnite postopek polnjenja, ko se njegova sesalna moč bistveno zmanjša in kontrolna lučka polnjenja ❷ utripa zeleno.

Uporaba pribora

Šobo za reže **1**, natančno šobo **3** in šobo za mokro sesanje **5** preprosto z rahlim pritiskanjem potisnite v sesalno odprtino na napravi. Nastavek mora biti dobro pritrjen.

Majhen nastavek s krtačo **4** in univerzalno šobo **2** lahko uporabljate samo v povezavi s šobo za reže **1**. V ta namen ju nataknete na šobo za reže **1** tako, da se pritrdilni nastavek na šobi za reže **1** zaskoči v luknji na majhnem nastavku s krtačo **4** ali na univerzalni šobi **2**.

Motoriziran nastavek s krtačo **6** lahko nataknete samo v eni določeni smeri. Pri tem morate kontaktna zatiča nastavka s krtačo **6** potisniti v kontaktno vtičnico na spodnji strani sesalne odprtine.

Izberite primeren pribor:

Šoba za reže

Šoba za reže **1** je še posebej primerna za čiščenje vseh tesnih, težko dosegljivih mest, npr. rež v pohištvu, reber radiatorja itd.

Univerzalna šoba

Univerzalna šoba **2** je primerna za čiščenje različnih površin. Uporablja se lahko samo v povezavi s šobo za reže **1**.

Natančna šoba

Natančna šoba **3** je primerna predvsem za načrtno čiščenje kotov in težko dosegljivih mest.

Majhen nastavek s krtačo

Uporabite majhen nastavek s krtačo **4** za previdno čiščenje občutljivih površin in majhnih predmetov (npr. tipkovnic, električnih naprav itd.). Uporablja se lahko samo v povezavi s šobo za reže **1**.

Šoba za mokro sesanje

Šobo za mokro sesanje **5** uporabite za sesanje tekočin. V ta namen izberite izključno stopnjo I (low/mokro sesanje ). Zmeraj posesajte samo toliko tekočine, da posodo za umazanijo **18** napolnite do oznake MAX.

Motoriziran nastavek s krtačo

Motoriziran nastavek s krtačo **6** je posebej primeren za čiščenje blazin in preprog. Natakne se lahko samo v eni določeni smeri.

Čiščenje

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- Za čiščenje ne uporabljajte nobenih agresivnih, kemičnih ali ostrih sredstev. Taka sredstva poškodujejo površino naprave.

Praznjenje posode za umazanijo in čiščenje filtra

OPOMBA

- Za najboljše rezultate sesanja redno praznite posodo za umazanijo **18** in čistite filter HEPA **16**.
 - Če potrebujete nov filter HEPA **16**, se obrnite na našo servisno službo (glejte poglavje **Naročanje nadomestnih delov**).
- 1) Če tega še niste storili, napravo ločite od napajalnika **10** oz. jo snemite s stenskega držala **7**.
 - 2) Za odpiranje posode za umazanijo **18** pritisnite tipko za sprostitvev **18** in posodo za umazanijo **18** snemite z naprave.
 - 3) Držalo filtra **17** skupaj s filtrom HEPA **16** odstranite iz posode za umazanijo **18**, tako da ju skupaj izvlečete iz posode za umazanijo **18**.
 - 4) Posodo za umazanijo **18** izpraznite.
 - 5) Filter HEPA **16** odstranite iz držala filtra **17**, tako da ga v nasprotni smeri urnega kazalca zavrtite v smeri simbola  in ga izvlečete.
 - 6) Filter HEPA **16** in držalo filtra **17** iztepite nad smetnjakom. Po potrebi lahko držalo filtra **17** in filter HEPA **16** splaknete s čisto vodo. Pred namestitvijo naj se vsi deli popolnoma posušijo. Filtra HEPA **16** ne sušite z vročim zrakom.
 - 7) Držalo filtra **17** znova potisnite do konca v posodo za umazanijo **18**. Pazite, da je držalo filtra **17** vstavljeno ravno in da gumijast rob zatesni posodo za umazanijo **18**.
 - 8) Filter HEPA **16** vstavite v držalo filtra **17** tako, da se pritrdilni nastavki na filtru HEPA **16** ujemajo z ustreznimi odprtinami na držalu filtra **17**. Puščica na filtru HEPA **16** mora kazati na puščico na držalu filtra **17**. Filter HEPA **16** zavrtite v smeri urnega kazalca proti simbolu .
 - 9) Posodo za umazanijo **18** znova namestite na blok motorja **14**:
 - Najprej natakните kontakte na spodnji strani posode za umazanijo **18** na kontaktne zatiče na spodnji strani bloka motorja **14**. Pri tem se pritrdilna nastavka na bloku motorja **14** potisneta v vdolbine na posodi za umazanijo **18**.
 - Zgornjo stran posode za umazanijo **18** pritisnite na zgornjo stran bloka motorja **14**, tako da se zapora slišno zaskoči. Posoda za umazanijo **18** je zdaj trdno pritrjena na blok motorja **14**.

Čiščenje nastavka s krtačo

Za doseganje najboljših rezultatov je treba motoriziran nastavek s krtačo **6** redno preverjati, ali ni zablokiran, in iz njega odstraniti dlake, koščke ali uma-zanijo.

Za preprosto čiščenje lahko krtačo vzamete iz nastavka s krtačo **6**:

- 1) Če tega še niste storili, povlecite nastavek s krtačo **6** iz sesalne odprtine.
- 2) Stikalo za sprostitve na nastavku s krtačo **6** potisnite do konca v smeri puščice. Krtačo lahko zdaj odstranite in očistite. Stikalo za sprostitve samo-dejno preskoči nazaj v svoj izhodiščni položaj.
- 3) Za ponovno namestitev krtače po čiščenju ravnajte takole:
 - Najprej natakните konec krtače na pogonsko gred na drugi strani stikala za sprostitve. Pri tem upoštevajte, da je mogoče na pogonsko gred namestiti samo eno stran krtače.
 - Stikalo za sprostitve na nastavku s krtačo **6** potisnite do konca v smeri puščice in ga držite v tem položaju. Potem vtaknite drugi konec krtače v primerno vdolbino ob strani stikala za sprostitve.
 - Spustite stikalo za sprostitve, da krtačo pritrdite. Krtača mora biti zdaj znova ravno in trdno nameščena v nastavku s krtačo **6**.

Čiščenje naprave

- 1) Ohišje in pribor očistite z rahlo navlaženo krpo. V primeru trdovratne uma-zanije dajte na krpo še blago sredstvo za čiščenje.
- 2) Preden napravo znova uporabite ali shranite, vse dele temeljito osušite.

Shranjevanje

Napravo hranite na čistem in suhem mestu brez prahu.

Odstranjevanje med odpadke

Odstranitev naprave med odpadke



Naprave nikakor ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Za ta izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU.

Odpadno napravo oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov.



Napajalnika nikakor ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Za napajalnik velja evropska direktiva 2012/19/EU OEEO o odpadni električni in elektronski opremi (angl. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Napajalnik oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov.



O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

OPOMBA

- Ta naprava obsega akumulatorje, ki jih ni mogoče odstraniti. Da ne pride do nevarnosti, sme odstranitev ali zamenjavo akumulatorjev izvesti samo proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju med odpadke je treba navesti, da naprava vsebuje akumulatorje.

Odstranitev embalaže



Embalažni materiali so izbrani glede na svojo ekološko primernost in tehnične vidike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati.

Nepotrebne embalažne materiale zavrzite med odpadke v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.



Embalažo odložite med odpadke na okoljsko primeren način.

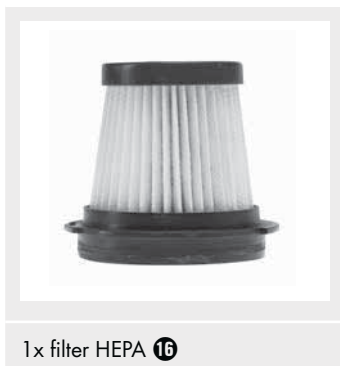
Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite.

Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

- 1–7: umetne snovi,
- 20–22: papir in karton,
- 80–98: sestavljeni materiali.

Naročanje nadomestnih delov

Za izdelek SAST 18 A1 lahko naročite naslednje nadomestne dele:



Nadomestne dele naročite pri naši telefonski servisni službi (glejte poglavje **Servis**) ali udobno na spletnem naslovu www.kompernass.com.



OPOMBA

- Za naročanje imejte pripravljeno številko IAN, ki jo najdete na platnicah teh navodil za uporabo.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščeni serviser

SI Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 338031_2001

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Obsah

Úvod	22
Použití v souladu s určením	22
Rozsah dodávky	22
Popis přístroje	23
Technické údaje	24
Důležitá bezpečnostní upozornění	25
Před prvním uvedením do provozu	28
Informace k akumulátorům	28
Montáž držáku na stěnu	29
Nabíjení	30
Obsluha	31
Použití příslušenství	33
Štěrbínová hubice	33
Univerzální hubice	33
Přesná hubice	33
Malý kartáčový nástavec	33
Nasávací hubice za mokra	33
Motorizovaný kartáčový nástavec	33
Čištění	34
Vyprázdnění nádržky na nečistoty a vyčištění filtru	34
Čištění kartáčového nástavce	35
Čištění přístroje	35
Uložení	35
Likvidace	36
Likvidace přístroje	36
Likvidace obalu	36
Objednávání náhradních dílů	37
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	38
Servis	39
Dovozce	39

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Ruční vysavač se smí používat pouze k vysávání suchých nebo mokrých povrchů, resp. pro suché nebo mokré odsávání nebo odsávání kapalin.

Prach z lidí a zvířat se nesmí tímto přístrojem vysávat. Jakékoli jiné použití nebo modifikace přístroje jsou považovány za použití v rozporu s určením a představují závažné nebezpečí zranění.

Výrobce neodpovídá za škody vzniklé použitím k jinému účelu nebo nesprávnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční použití.

Rozsah dodávky

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponenty:

- ruční aku vysavač
- štěrbinová hubice
- univerzální hubice
- přesná hubice
- malý kartáčový nástavec
- nasávací hubice za mokra
- motorizovaný kartáčový nástavec
- držák na stěnu
- montážní materiál (2 šrouby, 2 hmoždinky)
- síťový adaptér
- návod k obsluze

UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozena.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola Servis).

Popis přístroje

- ❶ štěrbinová hubice
- ❷ univerzální hubice
- ❸ přesná hubice
- ❹ malý kartáčový nástavec
- ❺ nasávací hubice za mokra
- ❻ motorizovaný kartáčový nástavec
- ❼ držák na stěnu
- ❽ držák příslušenství
- ❾ nástrčná zástrčka
- ❿ síťový adaptér
- ⓫ vypínač
- ⓬ kontrolka nabití
- ⓭ uvolňovací tlačítko
- ⓮ motorový blok
- ⓯ pracovní světlo
- ⓰ HEPA filtr
- ⓱ držák filtru
- ⓲ nádržka na nečistoty

UPOZORNĚNÍ

- Přístroj se dodává s nenabitými akumulátory.

Technické údaje

Síťový adaptér	
Výrobce	FAI SHING INDUSTRIES LTD. No. 4 Yong Tong Street, XiNan the second Industrial Zone, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, China Číslo obchodního rejstříku: 91441900576400816H
Model	JVSW2250500
Vstupní napětí	100-240 V ~ (střídavý proud)
Vstupní frekvence	50-60 Hz
Výstupní napětí	22,5 V === (stejnoseměrný proud)
Vstupní proud	0,5 A
Výstupní výkon	11,25 W
Průměrná účinnost v provozu	84,6 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	74,2 %
Příkon při nulovém zatížení	0,04 W
Vstupní proud	0,4 A
Třída ochrany	II /  (dvojitá izolace)
Typ ochrany	IP 20: ochrana proti pevným cizím předmětům s průměrem větším než 12,5 mm
Třída účinnosti 6	
Polarita	 (plus uvnitř, minus vně)
Bezpečnostní transformátor, s ochranou proti zkratu	
Přepínací síťový adaptér SMPS	
Jmenovitá teplota okolí (ta)	40 °C
Akumulátory	
Kapacita	2200 mAh
Akumulátor	18,5 V === (stejnoseměrný proud) (5 x 3,7 V lithium-iontový akumulátor)

Přístroj	
Vstupní napětí	22,5 V === (stejnoseměrný proud)
Vstupní proud	0,5 A
Polarita	 (plus uvnitř, minus vně)
Motorizovaný kartáčový nástavec	
Vstupní napětí	18 V === (stejnoseměrný proud)
Příkon	10 W

Důležitá bezpečnostní upozornění

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- ▶ Nenabíjejte, resp. nepoužívejte tento přístroj venku.
- ▶ Ruční vysavač nikdy nepoužívejte, je-li poškozen kabel, zástrčka nebo kryt přístroje.
- ▶ Poškozenou napájecí zástrčku nebo napájecí kabel nechte okamžitě vyměnit autorizovaným odborným personálem, aby se tak zabránilo nebezpečí.
- ▶ Opravy nechte provádět pouze odbornou firmou. Za žádných okolností přístroj sami neotvírejte. Zásahy a opravy, které nebyly provedeny odbornou firmou, mohou vést ke zranění.
- ▶ Nedotýkejte se síťového adaptéru nebo přístroje mokřýma či vlhkýma rukama.
- ▶ Nepoužívejte síťový adaptér s prodlužovacím kabelem – zastrčte jej přímo do elektrické zásuvky.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Nevyměňujte díly příslušenství, dokud je přístroj v provozu.
- ▶ Nepoužívejte ruční vysavač k vysávání ostrých předmětů nebo skleněných střepů.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Nikdy nevysávejte hořící zápalky, žhavý popel nebo cigaretové nedopalky.
- ▶ Nepoužívejte ruční vysavač k vysávání chemických produktů, kamenného prachu, sádry, cementu nebo jiných podobných částic.
- ▶ Přístroj není vhodný pro vysávání hořlavých a výbušných látek nebo chemických a agresivních kapalin.
- ▶ Přístroj uchovávejte vždy v uzavřených místnostech. Abyste zabránili nehodám, uchovávejte přístroj po použití na suchém místě.
- ▶ Za extrémních podmínek mohou akumulátorové články vytéct. Při zasažení očí nebo pokožky kapalinou musí být zasažené místo ihned vypláchnuto, resp. opláchnuto čistou vodou. Vyhledejte lékaře.
- ▶ Děti ve věku od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícimu nebezpečí.
- ▶ Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Postupujte velmi opatrně, používáte-li ruční vysavač na schodech.
- ▶ Nikdy nesahejte do pohybujících se/rotujících částí. Hrozí nebezpečí pohmoždění!

⚠ POZOR! HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Používejte jen příslušenství doporučené výrobcem.
- ▶ Síťový adaptér se nesmí používat pro jiné účely. Držák na stěnu nebo síťový adaptér nikdy nepřenášejte za kabel. Chcete-li přístroj přemístit, nikdy jej netahejte za kabel.
- ▶ Chcete-li přístroj odpojit od napájení, uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky.
- ▶ Bezpodmínečně dbejte na to, abyste ruční vysavač neodstavili vedle topných těles, pečících trub nebo jiných zahřátých spotřebičů či ploch.
- ▶ Dbejte na to, aby větrací štěrbin byly stále volné. Zablokovaný oběh vzduchu může vést k přehřátí a poškození přístroje.
- ▶ Přístroj je sice také určen k absorbování malého množství vody, ale jeho kryt není odolný proti stříkající vodě. Proto přístroj nikdy neponořujte do vody a ani ho nevystavujte vlhkosti!
- ▶ Tento výrobek obsahuje nabíjecí akumulátory. Neodhazujte akumulátory do ohně a nevystavujte je vysokým teplotám. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- ▶ Nepoužívejte ruční vysavač bez nasazeného HEPA filtru.
- ▶ Nepoužívejte síťový adaptér pro jiný výrobek a nepokoušejte se nabíjet tento přístroj jinou nabíjecí stanicí. Používejte pouze síťový adaptér dodaný s tímto přístrojem.
- ▶ Nikdy se nepokoušejte nabíjet **normální** akumulátory.
- ▶ Akumulátory v tomto přístroji nelze vyměnit.

⚠ POZOR! HMOTNÉ ŠKODY!



Výrobek je vybaven lithium-iontovým akumulátorem, resp. je k výrobku přibalen. Neodhazujte akumulátory do ohně a nevystavujte je vysokým teplotám. Hrozí nebezpečí výbuchu!



Používejte síťový adaptér pouze ve vnitřních prostorech.

Před prvním uvedením do provozu

- 1) Odstraňte z přístroje veškerý obalový materiál.
- 2) Zkontrolujte, zda držák filtru **17** a HEPA filtr **16** sedí pevně v nádržce na nečistoty **18**. Během přepravy se mohly uvolnit. Při vkládání držáku filtru **17** a HEPA filtru **16** do nádržky na nečistoty **18** postupujte následovně:
 - Držák filtru **17** můžete umístit pouze v určité poloze v nádržce na nečistoty **18**. Strana „UP“ při tom ukazuje nahoru. Zasuňte držák filtru **17** co nejdále do nádržky na nečistoty **18**. Dbejte na to, aby držák filtru **17** dosedl přímo a pryžové chlopně uzavíraly nádržku na nečistoty **18**.
 - Vložte HEPA filtr **16** do držáku filtru **17** takovým způsobem, aby aretace na HEPA filtru **16** pasovaly do odpovídajících vybrání na držáku filtru **17**. Šipka na HEPA filtru **16** musí ukazovat na šipku na držáku filtru **17**. HEPA filtr **16** otočte ve směru hodinových ručiček ve směru symbolu .
- 3) Nasadíte nádržku na nečistoty **18** na blok motoru **14**:
 - Nejdříve umístěte kontakty na spodní straně nádržky na nečistoty **18** na kontaktní kolíky na spodní straně bloku motoru **14**. Obě aretace na bloku motoru **14** se zasunou do vybrání na nádržce na nečistoty **18**.
 - Zatačte horní stranu nádržky na nečistoty **18** na horní stranu bloku motoru **14**, dokud aretace slyšitelně nezaskočí na místo. Nádržka na nečistoty **18** dosedá nyní pevně na blok motoru **14**.

Informace k akumulátorům

- Přístroj je napájen dobíjecími lithium-iontovými akumulátory. Než použijete přístroj poprvé, je nutné akumulátory nabít. Během nabíjení svítí kontrolka nabití **12** červeně. Jakmile jsou akumulátory zcela nabité, svítí kontrolka nabití **12** zeleně.
- Pokud kontrolka nabití **12** bliká střídavě zeleně a červeně, je akumulátor krátce před tím zcela vybitý a přístroj se po cca 1 minutě vypne. Tak je přístroj chráněn před hlubokým vybitím.

Montáž držáku na stěnu

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Ujistěte se, zda se ve stěně, do které chcete navrtat díry pro držák na stěnu **7**, nenachází žádná elektrická vedení nebo vodní trubky. Pokud navrtáte vedení pod proudem, hrozí ohrožení života!
- 1) Vyhledejte vhodné místo pro montáž držáku na stěnu **7**:
Ruční vysavač se z něj musí dát snadno vytáhnout a síťová zásuvka musí být dostupná v blízkosti. Kromě toho by neměla na stěně vést elektrická vedení ani vodovodní potrubí.
- 2) Vyvrtejte pod sebou dva otvory ve vzdálenosti cca 110 mm. Vrtané otvory musí být vhodné pro 5mm hmoždinky.
- 3) Hmoždinky zastrčte do otvorů a našroubujte šrouby tak, aby hlava vyčnívala několik milimetrů.
- 4) Zavěste držák na stěnu **7** s vrtanými otvory na oba šrouby a dbejte na to, aby šrouby sklouzly do podélných otvorů. Držák na stěnu **7** by měl co nejlépe doléhat ke stěně. Našroubováním a vyšroubováním šroubů můžete nastavit správnou vzdálenost, resp. vyrovnat případné nerovnosti ve stěně.
- 5) Dbejte na to, aby se napájecí kabel nepřiskřípl a byl správně uložen ve vybrání.
- 6) Nasuňte oba držáky příslušenství **8** na levé a pravé straně na aretace držáku na stěnu **7**. Hubice můžete také nastrčit na držák příslušenství **8**.
- 7) Zastrčte nástrčnou zástrčku **9** síťového adaptéru **10** zesponu do držáku na stěnu **7**. Nástrčnou zástrčku **9** upevněte otočením.
- 8) Zastrčte síťový adaptér **10** do síťové zásuvky.

Nabíjení

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Ujistěte se, že vypínač **11** je posunut dozadu (poloha „OFF“), než začnete s nabíjením.
- Přístroj vložte shora do držáku na stěnu **7**. Aretace na držáku na stěnu **7** by měly sklouznout do vybrání na bloku motoru **14** a nástrčná zástrčka **9** do zdířky na spodním konci bloku motoru **14**. Kontrolka nabití **12** bliká červeně a začne proces nabíjení.
- Po dokončení nabíjení, které při úplném vybití akumulátoru může trvat cca 5 až 5,5 hodin, se kontrolka nabití **12** rozsvítí zeleně. Přístroj se automaticky přepne na udržovací nabíjení. Pro zabránění případného poškození nenechávejte přesto přístroj trvale zapojen do napájecího adaptéru **10**.
- Akumulátory opět nabíjete, když se znatelně sníží sací výkon přístroje a kontrolka nabití **12** bliká zeleně.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pokud kontrolka nabití **12** bliká střídavě zeleně a červeně, je akumulátor krátce před tím zcela vybitý a přístroj se po cca 1 minutě vypne. Tak je přístroj chráněn před hlubokým vybitím.
- ▶ Přístroj lze také nabíjet přímo napájecím adaptérem **10**. Za tímto účelem vytáhněte nástrčnou zástrčku **9** lehkým pootočením z držáku na stěnu **7** a zastrčte ji do zdířky na přístroji.
- ▶ Přístroj nelze během procesu nabíjení uvést do provozu.

Obsluha

POZOR!

- Sací otvor musí být neustále volný a nesmí být ucpaný. Ucpání vede k přehřátí a poškození motoru.
- Nasávací hubici za mokra **5** používejte pouze se stupněm I (low/mokrý nasávání ).

UPOZORNĚNÍ

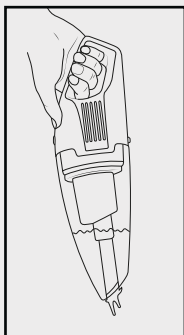
- Dbejte na to, aby před použitím přístroje byl vždy nasazen HEPA filtr **16**.
 - Nasávejte maximálně tolik kapaliny, dokud není nádržka na nečistoty **18** naplněná až po značku MAX.
 - Pokud je motorizovaný kartáčový nástavec **6** zablokován a kartáč se již nemůže otáčet, bliká po cca 15 sekundách blokování kontrolka nabíjení **12** červeně, pracovní světlo **15** zhasne a přístroj přestane sát. V takovém případě odstraňte blokování tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění kartáčového nástavce“. Posuňte vypínač **11** do polohy „OFF“. K opětovnému uvedení přístroje do provozu posuňte vypínač **11** do polohy I nebo II.
- 1) Sejměte přístroj z držáku na stěnu **7** nebo, pokud držák na stěnu **7** nepoužíváte, vytáhněte nástrčnou zástrčku **9** ze zdířky.
 - 2) Nasadte dle potřeby vhodnou hubici do sacího otvoru. Podívejte se do kapitoly „Použití příslušenství“.
 - 3) Pro zapnutí přístroje posuňte vypínač **11** dopředu do polohy I (= stupeň low/mokrý nasávání ) nebo polohy II (= stupeň high). Kontrolka nabíjení **12** svítí při stupni I žlutě, při stupni II zeleně. Pracovní světlo **15** svítí.
 - 4) Chcete-li přístroj vypnout, posuňte vypínač **11** zpět do polohy „OFF“. Všechny kontrolky zhasnou.

UPOZORNĚNÍ

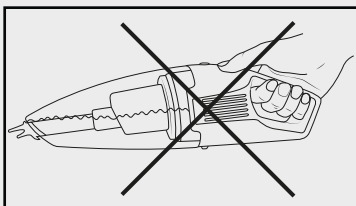
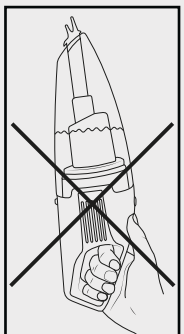
- Poté, co jste vysáli kapalinu, vyčistěte okamžitě nádržku na nečistoty **18**. V opačném případě se tvoří bakterie a choroboplodné zárodky! Dbejte na to, aby HEPA filtr **16** byl před opětovným použitím přístroje zcela suchý.

UPOZORNĚNÍ K VYSÁVÁNÍ KAPALIN

- Po nasátí kapalin přenášejte přístroj vždy s nasávací hubicí za mokra **5** směřující dolů:



- Pokud přístroj přenášíte vodorovně nebo s nasávací hubicí za mokra **5** směřující nahoru, může se stát, že vyteče kapalina:



UPOZORNĚNÍ

- Nasad'te přístroj do držáku na stěnu **7** a začněte s nabíjením, když je sací výkon citelně slabší a kontrolka nabití **12** bliká zeleně.

Použití příslušenství

Štěrbínovou hubici ❶, přesnou hubici ❸ a nasávací hubici za mokra ❺ nasuňte snadno mírným tlakem do sacího otvoru na přístroji. Nástavec by měl být pevně uchycený.

Malý kartáčový nástavec ❹ a univerzální hubici ❷ lze používat pouze ve spojení se štěrbinovou hubicí ❶. Zastrčte ho na štěrbinovou hubici ❶ tak, aby aretace na štěrbinové hubici ❶ zaskočila do otvoru na malém kartáčovém nástavci ❹ nebo univerzální hubici ❷.

Motorizovaný kartáčový nástavec ❻ můžete nastrčit pouze v určeném směru. V tomto případě je třeba zasunout oba kontaktní kolíky kartáčového nástavce ❻ do kontaktní zdičky na spodní straně sacího otvoru.

Vyberte vhodné příslušenství:

Štěrbínová hubice

Štěrbínová hubice ❶ je vhodná zejména pro čištění všech úzkých, těžko přístupných míst, např. štěrbin v nábytku, topných lamel atd.

Univerzální hubice

Univerzální hubice ❷ je vhodná pro čištění různých povrchů. Lze ji použít pouze ve spojení se štěrbinovou hubicí ❶.

Přesná hubice

Přesná hubice ❸ je vhodná zejména pro cílené čištění rohů a obtížně přístupných míst.

Malý kartáčový nástavec

Použijte malý kartáčový nástavec ❹ pro šetrné čištění citlivých povrchů a menších předmětů (např. klávesnice, elektrické spotřebiče apod.). Lze ji použít pouze ve spojení se štěrbinovou hubicí ❶.

Nasávací hubice za mokra

Nasávací hubici za mokra ❺ použijte k vysátí kapalin. Vyberte pouze stupeň I (low/mokré nasávání ). Nasávejte maximálně tolik kapaliny, dokud není nádržka na nečistoty ❶ naplněná až po značku MAX.

Motorizovaný kartáčový nástavec

Motorizovaný kartáčový nástavec ❻ je zvláště vhodný pro čištění čalounění a koberců. Lze jej nastrčit pouze v určitém směru.

Čištění

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- Nepoužívejte žádná abraziva, agresivní nebo chemické čisticí prostředky. Poškodují povrch přístroje.

Vyprázdnění nádržky na nečistoty a vyčištění filtru

UPOZORNĚNÍ

- Nejlepších výsledků dosáhnete tím, že budete pravidelně vyprazdňovat nádržku na nečistoty **18** a čistit HEPA filtr **16**.
- Potřebujete-li nový HEPA filtr **16**, obraťte se na náš servis (viz kapitola „*Objednávání náhradních dílů*“).

- 1) Pokud jste tak již neučinili, odpojte přístroj od síťového adaptéru **10** nebo jej zvedněte z držáku na stěnu **7**.
- 2) Pro otevření nádržky na nečistoty **18** stiskněte uvolňovací tlačítko **13** a odeberte nádržku na nečistoty **18** z přístroje.
- 3) Demontujte držák filtru **17** včetně HEPA filtru **16** z nádržky na nečistoty **18** vytažením obou přímo z nádržky na nečistoty **18**.
- 4) Vyprázdněte nádržku na nečistoty **18**.
- 5) Vyjměte HEPA filtr **16** z držáku filtru **17** otáčením proti směru hodinových ručiček ve směru symbolu  a vytažením.
- 6) Vyklepejte HEPA filtr **16** a držák filtru **17** nad odpadkovým košem. V případě potřeby můžete držák filtru **17** a HEPA filtr **16** opláchnout čistou vodou. Před vložením nechte všechny součásti úplně vyschnout. Nesušte HEPA filtr **16** horkým vzduchem.
- 7) Vložte držák filtru **17** opět do nádržky na nečistoty **18**. Dbejte na to, aby držák filtru **17** dosedal přímo a pryžové chlopně uzavíraly nádržku na nečistoty **18**.
- 8) Vložte HEPA filtr **16** do držáku filtru **17** tak, aby aretace na HEPA filtru **16** pasovaly do odpovídajících vybrání na držáku filtru **17**. Šipka na HEPA filtru **16** musí ukazovat na šipku na držáku filtru **17**. HEPA filtr **16** otočte ve směru hodinových ručiček ve směru symbolu .
- 9) Nasadte nádržku na nečistoty **18** opět na blok motoru **14**:
 - Nejprve nasadte kontakty na spodní straně nádržky na nečistoty **18** na kontaktní kolíky na spodní straně bloku motoru **14**. Obě aretace na bloku motoru **14** se zasunou do vybrání na nádržce na nečistoty **18**.
 - Zatlačte horní stranu nádržky na nečistoty **18** na horní stranu bloku motoru **14**, dokud aretace slyšitelně nezaskočí na místo. Nádržka na nečistoty **18** dosedá nyní pevně na blok motoru **14**.

Čištění kartáčového nástavce

K dosažení nejlepších výsledků by se měl motorizovaný kartáčový nástavec **6** pravidelně kontrolovat, zda není ucpaný a blokován a byly z něj uvolněny zachycené vlasy, vlákna nebo nečistoty.

Pro snadné čištění lze kartáč z kartáčového nástavce **6** vyjmout:

- 1) Pokud se tak ještě nestalo, stáhněte kartáčový nástavec **6** ze sacího otvoru.
- 2) Vysuňte uvolňovací tlačítko na kartáčovém nástavci **6** až na doraz ve směru šipky. Kartáč lze nyní vyjmout a vyčistit. Uvolňovací tlačítko odskočí automaticky do své výchozí polohy.
- 3) Při opětovném nasazení kartáče po čištění postupujte následovně:
 - Nejprve nasuňte jeden konec kartáče na hnací hřídel na protilehlé straně uvolňovacího tlačítka. Mějte na paměti, že pouze jedna strana kartáče pasuje na hnací hřídel.
 - Vysuňte uvolňovací tlačítko na kartáčovém nástavci **6** až na doraz ve směru šipky a přidržte ho v této poloze. Nyní nasuňte druhý konec kartáče do příslušného vybrání na straně uvolňovacího tlačítka.
 - Pusťte uvolňovací tlačítko, aby se kartáč zafixoval. Kartáč by měl nyní sedět rovně a pevně v kartáčovém nástavci **6**.

Čištění přístroje

- 1) Kryt a příslušenství otřete lehce navlhčeným hadříkem. Při silnějším znečištění dejte na hadřík trochu jemného čistícího prostředku.
- 2) Všechny součásti řádně vysušte, než budete přístroj opět používat nebo než jej uschováte.

Uložení

Přístroj uložte na bezprašném a suchém místě.

Likvidace

Likvidace přístroje



V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Nechte přístroj zlikvidovat ve schváleném sběrném dvoře nebo ve vašich komunálních sběrných surovinách. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



V žádném případě nevyhazujte síťový adaptér do normálního domovního odpadu. Na síťový adaptér se vztahuje evropská směrnice č. 2012/19/EU OEEZ (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Síťový adaptér zlikvidujte prostřednictvím odborné firmy oprávněné k nakládání s odpady nebo využijte možnost likvidace zajišťované obcí. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku vám podá správa vašeho obecního nebo městského úřadu.

UPOZORNĚNÍ

- Tento přístroj obsahuje akumulátor, který nelze vymontovat. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět pouze výrobce, jeho zákaznický servis nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se tak zabránilo nebezpečím. Při likvidaci je třeba upozornit na to, že tento přístroj obsahuje akumulátory.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný.

Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Obal zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozřídte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: plasty,

20–22: papír a lepenka,

80–98: kompozitní materiály.

Objednávání náhradních dílů

K produktu SAST 18 A1 lze objednat následující náhradní díly:



Náhradní díly objednávejte prostřednictvím naší servisní linky (viz kapitola „**Servis**“) nebo pohodlně na našich webových stránkách www.kompernass.com.



UPOZORNĚNÍ

- Pro Vaši objednávku mějte připravené číslo IAN, které najdete na obalu tohoto návodu k obsluze.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 123456 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 338031_2001

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	42
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	42
Lieferumfang	42
Gerätebeschreibung	43
Technische Daten	44
Wichtige Sicherheitshinweise	45
Vor der ersten Inbetriebnahme	48
Informationen zu den Akkus	49
Montage des Wandhalters	49
Aufladen	50
Bedienen	51
Zubehör nutzen	53
Fugendüse	53
Universaldüse	53
Präzisionsdüse	53
Kleiner Bürstenaufsatz	53
Nasssaugdüse	53
Motorisierter Bürstenaufsatz	53
Reinigen	54
Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen	54
Bürstenaufsatz reinigen	55
Gerät reinigen	55
Aufbewahren	55
Entsorgen	56
Gerät entsorgen	56
Verpackung entsorgen	56
Ersatzteile bestellen	57
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	58
Service	59
Importeur	59

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden.

Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Akku-Handstaubsauger
- Fugendüse
- Universaldüse
- Präzisionsdüse
- Kleiner Bürstenaufsatz
- Nasssaugdüse
- Motorisierter Bürstenaufsatz
- Wandhalter
- Montagematerial (2 Schrauben, 2 Dübel)
- Netzadapter
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

- ❶ Fugendüse
- ❷ Universaldüse
- ❸ Präzisionsdüse
- ❹ Kleiner Bürstenaufsatz
- ❺ Nasssaugdüse
- ❻ Motorisierter Bürstenaufsatz
- ❼ Wandhalter
- ❽ Zubehörhalter
- ❾ Hohlstecker
- ❿ Netzadapter
- ⓫ Ein-/Ausschalter
- ⓬ Ladekontrollleuchte
- ⓭ Entriegelungstaste
- ⓮ Motorblock
- ⓯ Arbeitslicht
- ⓰ HEPA-Filter
- ⓱ Filterhalter
- ⓲ Schmutzbehälter

HINWEIS

- Das Gerät wird mit nicht geladenen Akkus geliefert.

Technische Daten

Netzadapter	
Hersteller	FAI SHING INDUSTRIES LTD. No. 4 Yong Tong Street, XiNan the second Industrial Zone, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, China Handelsregisternummer: 91441900576400816H
Modell	JVSW2250500
Eingangsspannung	100-240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50-60 Hz
Ausgangsspannung	22,5 V === (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	11,25 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	84,6 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	74,2 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,04 W
Eingangsstrom	0,4 A
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Schutzart	IP 20: Schutz gegen feste Fremdkörper von mehr als 12,5 mm Durchmesser
Effizienzklasse 6	
Polarität	  (Plus innen, Minus außen)
Sicherheitstransformator, kurzschlussfest	
SMPS – Schaltnetzteil	
Nenn-Umgebungstemperatur (ta)	40 °C
Akkus	
Kapazität	2200 mAh
Akku	18,5 V === (Gleichstrom) (5 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)

Gerät	
Eingangsspannung	22,5 V === (Gleichstrom)
Eingangsstrom	0,5 A
Polarität	 (Plus innen, Minus außen)
Motorisierter Bürstenaufsatz	
Eingangsspannung	18 V === (Gleichstrom)
Leistungsaufnahme	10 W

Wichtige Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- ▶ Den Handstaubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Fassen Sie den Netzadapter oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie den Netzadapter direkt mit einer Steckdose.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.
- ▶ Greifen Sie niemals in sich bewegende (umlaufende) Teile. Es besteht Quetschgefahr!

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Der Netzadapter darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie den Wandhalter oder den Netzadapter niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät verstellen wollen.
- ▶ Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Das Gerät ist zwar auch zum Aufsaugen geringer Wassermengen vorgesehen, sein Gehäuse ist jedoch nicht spritzwassergeschützt. Tauchen Sie das Gerät daher nicht in Wasser und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus!
- ▶ Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten HEPA-Filter.
- ▶ Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels einer anderen Ladestation aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter.
- ▶ Versuchen Sie niemals, **nicht wiederaufladbare** Batterien aufzuladen.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!



Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!



Verwenden Sie den Netzadapter nur in Innenräumen.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- 2) Kontrollieren Sie, ob der Filterhalter **17** und der HEPA-Filter **16** fest im Schmutzbehälter **18** sitzen. Sie könnten sich während des Transportes gelockert haben.
Um den Filterhalter **17** und den HEPA-Filter **16** in den Schmutzbehälter **18** einzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:
 - Den Filterhalter **17** können Sie nur in einer bestimmten Position im Schmutzbehälter **18** positionieren. Dabei zeigt die Seite „UP“ nach oben. Schieben Sie den Filterhalter **17** soweit wie möglich in den Schmutzbehälter **18**. Achten Sie darauf, dass der Filterhalter **17** gerade sitzt und die Gummilippe den Schmutzbehälter **18** verschließt.
 - Setzen Sie den HEPA-Filter **16** so in den Filterhalter **17** ein, dass die Arretierungen am HEPA-Filter **16** in die entsprechenden Aussparungen am Filterhalter **17** passen. Der Pfeil am HEPA-Filter **16** muss auf den Pfeil am Filterhalter **17** weisen. Drehen Sie den HEPA-Filter **16** im Uhrzeigersinn in Richtung -Symbol.
- 3) Setzen Sie den Schmutzbehälter **18** auf den Motorblock **14**:
 - Setzen Sie zunächst die Kontakte an der Unterseite des Schmutzbehälters **18** auf die Kontaktstifte an der Unterseite des Motorblocks **14**. Dabei schieben sich die beiden Arretierungen am Motorblock **14** in die Aussparungen am Schmutzbehälter **18**.
 - Drücken Sie die Oberseite des Schmutzbehälters **18** an die Oberseite des Motorblocks **14**, bis die Verriegelung hörbar einrastet. Der Schmutzbehälter **18** sitzt nun fest auf dem Motorblock **14**.

Informationen zu den Akkus

- Das Gerät wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus geladen werden. Die Ladekontrollleuchte **12** blinkt während des Ladevorgangs rot. Sobald die Akkus voll geladen sind, leuchtet die Ladekontrollleuchte **12** grün.
- Blinkt die Ladekontrollleuchte **12** abwechselnd grün und rot, ist der Akku kurz davor komplett entladen zu sein und das Gerät schaltet sich nach ca. 1 Minute aus. So wird das Gerät vor Tiefenentladung geschützt.

Montage des Wandhalters

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Strom- oder Wasserleitungen in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter **7** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!
- 1) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter **7**: Der Handstaubsauger muss problemlos aus ihm herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss sich in erreichbarer Nähe befinden. Zudem sollten weder Strom- noch Wasserleitungen an der Stelle in der Wand verlaufen.
 - 2) Bohren Sie untereinander zwei Löcher in einem Abstand von ca. 110 mm. Die Bohrlöcher müssen passend für 5 mm-Dübel sein.
 - 3) Stecken Sie die Dübel in die Löcher und drehen Sie die Schrauben so ein, dass der Kopf einige Millimeter hervorragt.
 - 4) Hängen Sie den Wandhalter **7** mit den Bohröffnungen in die beiden Schrauben ein. Achten Sie darauf, dass die Schrauben in die Langlöcher einrutschen. Der Wandhalter **7** sollte möglichst dicht an der Wand anliegen. Sie können durch Rein- und Rausdrehen der Schrauben den richtigen Abstand einstellen bzw. eventuelle Unebenheiten der Wand ausgleichen.
 - 5) Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt wird und korrekt in der Aussparung liegt.
 - 6) Schieben Sie die beiden Zubehörhalter **8** jeweils links und rechts auf die Arretierungen des Wandhalters **7**. Sie können die Düsen auf die Zubehörhalter **8** aufstecken.
 - 7) Setzen Sie den Hohlstecker **9** des Netzadapters **10** von unten in den Wandhalter **7** ein. Fixieren Sie den Hohlstecker **9**, indem Sie ihn drehen.
 - 8) Stecken Sie den Netzadapter **10** in eine Netzsteckdose.

Aufladen

HINWEIS

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter **11** nach hinten geschoben ist (Position „OFF“), bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Setzen Sie das Gerät von oben in den Wandhalter **7**. Dabei sollten die Arretierung am Wandhalter **7** in die Aussparung am Motorblock **14** sowie der Hohlstecker **9** in die Buchse am unteren Ende des Motorblocks **14** rutschen. Die Ladekontrollleuchte **12** blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen, welcher bei komplett entladenen Akkus ca. 5 bis 5,5 Stunden dauern kann, leuchtet die Ladekontrollleuchte **12** grün. Das Gerät schaltet automatisch in die Erhaltungsladung. Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am Netzadapter **10** angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus wieder auf, wenn die Saugleistung des Geräts spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **12** grün blinkt.

HINWEIS

- ▶ Blinkt die Ladekontrollleuchte **12** abwechselnd grün und rot, ist der Akku kurz davor komplett entladen zu sein und das Gerät schaltet sich nach ca. 1 Minute aus. So wird das Gerät vor Tiefenentladung geschützt.
- ▶ Das Gerät kann auch direkt über den Netzadapter **10** geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker **9** durch eine leichte Drehung aus dem Wandhalter **7** und stecken Sie ihn in die Buchse am Gerät.
- ▶ Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

Bedienen

ACHTUNG!

- ▶ Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- ▶ Die Nasssaugdüse **5** nur mit Stufe I (low/Nasssaugen ) verwenden.

HINWEISE

- ▶ Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter **16** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ▶ Saugen Sie maximal nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **18** bis zur MAX-Markierung gefüllt ist.
- ▶ Ist der motorisierte Bürstenaufsatz **6** blockiert, so dass sich die Bürste nicht mehr drehen kann, blinkt nach ca. 15 Sekunden der Blockade die Ladekontrollleuchte **12** rot, das Arbeitslicht **15** erlischt und das Gerät stoppt das Saugen. Entfernen Sie in diesem Fall die Blockierung wie im Kapitel **Bürstenaufsatz reinigen** beschrieben. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **11** in die Position „OFF“. Um das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **11** in die Position I oder II.

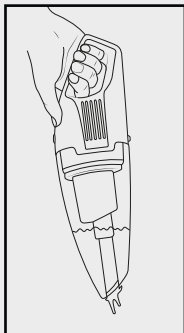
- 1) Nehmen Sie das Gerät von dem Wandhalter **7** herunter, oder, wenn Sie den Wandhalter **7** nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker **9** aus der Buchse.
- 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende Düse in die Saugöffnung. Sehen Sie hierzu das Kapitel **Zubehör nutzen**.
- 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **11** nach vorne in Position I (= Stufe low/Nasssaugen ) oder Position II (= Stufe high). Die Ladekontrollleuchte **12** leuchtet bei Stufe I gelb, bei Stufe II grün auf. Das Arbeitslicht **15** leuchtet auf.
- 4) Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **11** zurück in die Position „OFF“. Alle Leuchten erlöschen.

HINWEIS

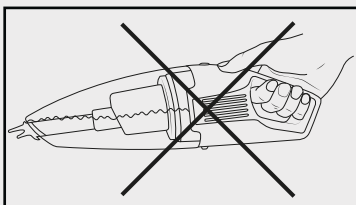
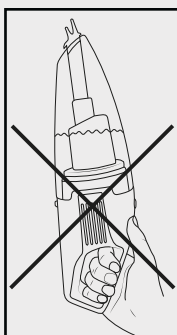
- ▶ Reinigen Sie, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, sofort den Schmutzbehälter **18**. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter **16** vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

HINWEIS ZUM SAUGEN VON FLÜSSIGKEITEN

- Wenn Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, tragen Sie das Gerät immer mit der Nasssaugdüse **5** nach untenweisend:



- Wenn Sie das Gerät waagrecht oder mit der Nasssaugdüse **5** nach obenweisend tragen, kann es passieren, dass Flüssigkeit austritt:



HINWEIS

- Setzen Sie das Gerät in den Wandhalter **7** und beginnen Sie mit dem Ladevorgang, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **12** grün blinkt.

Zubehör nutzen

Die Fugendüse **1**, die Präzisionsdüse **3** und die Nasssaugdüse **5** schieben Sie einfach mit etwas Druck in die Saugöffnung am Gerät. Der Aufsatz sollte fest sitzen.

Den kleinen Bürstenaufsatz **4** sowie die Universaldüse **2** können Sie nur in Verbindung mit der Fugendüse **1** nutzen. Stecken Sie sie dazu so auf die Fugendüse **1** auf, dass die Arretierung an der Fugendüse **1** in das Loch am kleinen Bürstenaufsatz **4** oder der Universaldüse **2** einrastet.

Den motorisierten Bürstenaufsatz **6** können Sie nur in eine bestimmte Richtung aufstecken. Dabei müssen die beiden Kontaktstifte des Bürstenaufsatzes **6** in die Kontaktbuchse an der Unterseite der Saugöffnung geschoben werden.

Wählen Sie das passende Zubehör:

Fugendüse

Die Fugendüse **1** eignet sich besonders für die Reinigung aller enger, schwer zu erreichender Stellen, z. B. Möbelritzen, Heizungs lamellen etc.

Universaldüse

Die Universaldüse **2** eignet sich für die Reinigung von verschiedenen Oberflächen. Nur in Verbindung mit der Fugendüse **1** verwendbar.

Präzisionsdüse

Die Präzisionsdüse **3** eignet sich vor allem für die gezielte Reinigung von Ecken und schwer zu erreichenden Stellen.

Kleiner Bürstenaufsatz

Benutzen Sie den kleinen Bürstenaufsatz **4** für die schonende Reinigung von empfindlichen Oberflächen sowie kleineren Gegenständen (z. B. Tastaturen, Elektrogeräten etc.). Nur in Verbindung mit der Fugendüse **1** verwendbar.

Nasssaugdüse

Benutzen Sie die Nasssaugdüse **5**, um Flüssigkeiten aufzusaugen. Wählen Sie hierzu ausschließlich die Stufe I (low/Nasssaugen ). Saugen Sie maximal nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **18** bis zur MAX-Markierung gefüllt ist.

Motorisierter Bürstenaufsatz

Der motorisierte Bürstenaufsatz **6** ist besonders für die Reinigung von Polstern und Teppichen geeignet. Kann nur in einer bestimmten Richtung aufgesteckt werden.

Reinigen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.

Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen

HINWEIS

- Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **18** und reinigen Sie den HEPA-Filter **16** regelmäßig.
 - Falls Sie einen neuen HEPA-Filter **16** benötigen, wenden Sie sich an unseren Service (siehe Kapitel **Ersatzteile bestellen**).
- 1) Falls noch nicht geschehen, trennen Sie das Gerät vom Netzadapter **10** bzw. heben Sie es von dem Wandhalter **7**.
 - 2) Um den Schmutzbehälter **18** zu öffnen, drücken Sie die Entriegelungstaste **13** und nehmen Sie den Schmutzbehälter **18** vom Gerät ab.
 - 3) Entnehmen Sie den Filterhalter **17** samt HEPA-Filter **16** aus dem Schmutzbehälter **18**, indem Sie beides gerade aus dem Schmutzbehälter **18** herausziehen.
 - 4) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **18**.
 - 5) Entnehmen Sie den HEPA-Filter **16** aus dem Filterhalter **17**, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn in Richtung -Symbol drehen und herausziehen.
 - 6) Klopfen Sie den HEPA-Filter **16** und den Filterhalter **17** über einem Mülleimer aus. Bei Bedarf können Sie den Filterhalter **17** und den HEPA-Filter **16** mit klarem Wasser abspülen. Vor dem Einsetzen alle Teile wieder vollständig trocknen lassen. Trocknen Sie den HEPA-Filter **16** nicht mit heißer Luft.
 - 7) Setzen Sie den Filterhalter **17** wieder in den Schmutzbehälter **18** ein. Achten Sie darauf, dass der Filterhalter **17** gerade sitzt und die Gummilippe den Schmutzbehälter **18** verschließt.
 - 8) Setzen Sie den HEPA-Filter **16** so in den Filterhalter **17** ein, dass die Arretierungen am HEPA-Filter **16** in die entsprechenden Aussparungen am Filterhalter **17** passen. Der Pfeil am HEPA-Filter **16** muss auf den Pfeil am Filterhalter **17** weisen. Drehen Sie den HEPA-Filter **16** im Uhrzeigersinn in Richtung -Symbol.
 - 9) Setzen Sie den Schmutzbehälter **18** wieder auf den Motorblock **14**:
 - Setzen Sie zunächst die Kontakte an der Unterseite des Schmutzbehälters **18** auf die Kontaktstifte an der Unterseite des Motorblocks **14**. Dabei schieben sich die beiden Arretierungen am Motorblock **14** in die Aussparungen am Schmutzbehälter **18**.
 - Drücken Sie die Oberseite des Schmutzbehälters **18** an die Oberseite des Motorblocks **14**, bis die Verriegelung hörbar einrastet. Der Schmutzbehälter **18** sitzt nun fest auf dem Motorblock **14**.

Bürstenaufsatz reinigen

Um beste Ergebnisse zu erzielen, sollte der motorisierte Bürstenaufsatz **6** regelmäßig auf Blockierungen kontrolliert und von aufgenommenen Haaren, Fransen oder Schmutz befreit werden.

Zum einfachen Reinigen kann die Bürste aus dem Bürstenaufsatz **6** entnommen werden:

- 1) Falls noch nicht geschehen, ziehen Sie den Bürstenaufsatz **6** aus der Saugöffnung.
- 2) Schieben Sie den Entriegelungsschalter am Bürstenaufsatz **6** bis zum Anschlag in Pfeilrichtung. Die Bürste kann nun entnommen und gereinigt werden. Der Entriegelungsschalter springt automatisch in seine Ausgangsposition zurück.
- 3) Um die Bürste nach der Reinigung wieder einzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:
 - Stecken Sie zunächst das eine Ende der Bürste auf die Antriebswelle auf der gegenüberliegenden Seite des Entriegelungsschalters. Beachten Sie, dass nur eine Seite der Bürste auf die Antriebswelle passt.
 - Schieben Sie den Entriegelungsschalter am Bürstenaufsatz **6** bis zum Anschlag in Pfeilrichtung und halten Sie ihn in dieser Position. Stecken Sie nun das andere Ende der Bürste in die passende Aussparung auf der Seite des Entriegelungsschalters.
 - Lassen Sie den Entriegelungsschalter los, um die Bürste zu fixieren. Die Bürste sollte nun wieder gerade und fest im Bürstenaufsatz **6** sitzen.

Gerät reinigen

- 1) Reinigen Sie das Gehäuse und das Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- 2) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahren

Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Entsorgen

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Werfen Sie den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Der Netzadapter unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

HINWEIS

- Dieses Gerät enthält Akkus, welche nicht ausgebaut werden können. Der Ausbau oder Austausch der Akkus darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Gerät Akkus enthält.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



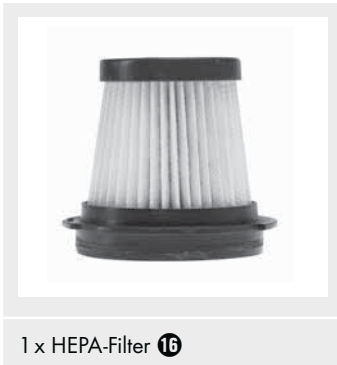
Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe,
- 20–22: Papier und Pappe,
- 80–98: Verbundstoffe.

Ersatzteile bestellen

Folgende Ersatzteile können Sie zum Produkt SAST 18 A1 bestellen:



Bestellen Sie die Ersatzteile über unsere Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**) oder bequem auf unserer Webseite unter www.kompernass.com.



HINWEIS

- Halten Sie die IAN-Nummer, die Sie auf dem Umschlag dieser Bedienungsanleitung finden, für Ihre Bestellung bereit.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 338031_2001

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacij · Stav informací · Stand der Informationen:

06/2020 · Ident.-No.: SAST18A1-052020-2

IAN 338031_2001